



Svet  
Evropske unije

Bruselj, 26. januar 2022  
(OR. en)

5668/22

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2022/0015 (BUD)**

---

---

**FIN 60  
SOC 47**

## **PREDLOG**

---

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	26. januar 2022
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2022) 25 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (EGF/2022/000 TA 2022 – tehnična pomoč na pobudo Komisije)

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2022) 25 final.

---

Priloga: COM(2022) 25 final



Bruselj, 26.1.2022  
COM(2022) 25 final

2022/0015 (BUD)

Predlog

**SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

**o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce  
(EGF/2022/000 TA 2022 – tehnična pomoč na pobudo Komisije)**

## OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Pravila o finančnih prispevkih iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) so določena v Uredbi (EU) 2021/691 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1309/2013<sup>1</sup> (v nadaljnjem besedilu: uredba o ESPG).

### **POVZETEK VLOGE**

<b>Ključni podatki:</b>	
Referenčna št. ESPG	ESPG/2022/000
Evropska komisija	Tehnična pomoč
Upravni izdatki: proračun v EUR	290 000
% upravnih izdatkov (zgornja meja: 0,5 %)	0,14%

V skladu s členom 11(1) uredbe o ESPG je lahko vsako leto na pobudo Komisije za tehnično pomoč na voljo največ 0,5 % najvišjega letnega zneska ESPG.

### **Tehnična pomoč, ki jo je treba financirati, in razčlenitev predvidenih stroškov zanjo**

1. Pandemija COVID-19 ni le negativno vplivala na reševanje primerov ESPG, ampak je privedla tudi do negotovosti v zvezi s splošnimi operacijami, zlasti glede aktivnosti, za katere je bila nujna fizična prisotnost. Zato Komisija v letu 2021 ni zaprosila za tehnično pomoč. Predlog za leto 2022 je prilagojen trenutnim razmeram.
2. Prispevek bo uporabljen za izdatke iz člena 11(1) in (4) ter člena 12(2), (3) in (4) uredbe o ESPG, kakor so podrobno razdelani v nadaljevanju. Upravljal ga bo Evropska komisija v okviru neposrednega upravljanja.

<b>Opis</b>	<b>Izdatki skupaj (v EUR)</b>
Upravni izdatki:	190 000
Tehnični izdatki:	100 000
<b>Skupni predvideni izdatki</b>	<b>290 000</b>

### 3. Upravni izdatki:

- Strokovna skupina kontaktnih oseb za ESPG, ki jo sestavljata po dva člana iz vsake države članice, se bo srečala na svojih rednih sestankih (v prvi in drugi polovici leta 2022 ter v prvi polovici leta 2023). Zaradi pandemije je sestanek leta 2021 potekal virtualno. V skladu s sedanjim načrtovanjem se bodo v letu 2022 sestanki s fizično prisotnostjo verjetno nadaljevali.

<sup>1</sup> UL L 153, 3.5.2021, str. 48.

- Da bi spodbudila mrežno povezovanje med državami članicami, bo Komisija organizirala seminar, na katerem bodo sodelovali izvajalski organi ESPG in socialni partnerji. Seminar bo organiziran dan pred sestankom strokovne skupine leta 2022. Sestanek bo verjetno potekal v fizični obliki.
- Dejavnosti informiranja: Spletna prisotnost ESPG<sup>2</sup>, ki jo je Komisija vzpostavila v okviru svojih spletnih strani, namenjenih zaposlovanju, socialnim zadevam in vključevanju, ter jo upravlja v skladu s členom 12(2) uredbe o ESPG, se bo redno posodabljala in razvijala, pri čemer bo vsak novi element preveden v vse uradne jezike EU. Povečala se bo splošna ozaveščenost o ESPG in spodbujala njegova prepoznavnost. Informacije o ESPG bodo objavljene v različnih publikacijah in avdiovizualnem gradivu Komisije, kakor je določeno v členu 11(1) uredbe o ESPG.

#### 4. Tehnični izdatki:

- Vzdrževanje in posodabljanje sistema elektronske izmenjave podatkov. Komisija nadaljuje vzpostavljanje standardiziranih postopkov za vloge in upravljanje ESPG, pri čemer se uporabljajo funkcije skupnega sistema za deljeno upravljanje skladov (SFC). To omogoča poenostavitev vlog na podlagi uredbe o ESPG, pospešitev njihove obravnave in lažje pridobivanje različnih poročil. Vmesnik SFC olajšuje finančne posle ESPG. Sem spadajo predvsem:
  - vzdrževanje aplikacije SFC za obdobje 2014–2020 in nadaljnji razvoj, potreben za zaključek zadev;
  - nadaljnji razvoj vmesnika SFC za obdobje 2021–2027, zlasti novih funkcij in prilagoditev za usklajevanje SFC z zahtevami iz uredbe o ESPG za obdobje 2021–2027.
- Spremljanje in zbiranje podatkov: Komisija bo zbrala podatke o prejetih, financiranih in zaključenih vlogah ter predlaganih in izvedenih ukrepih. Ti podatki bodo na voljo na spletnem mestu in zbrani v ustrezni obliki za prihodnja dveletna poročila.

### **Financiranje**

5. Za ESPG je v letu 2022 na voljo najvišji letni znesek v višini 186 milijonov EUR v cenah iz leta 2018 (201 332 382 EUR v cenah iz leta 2022), kot je določeno v členu 8 Uredbe Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2021–2027<sup>3</sup>.
6. V členu 11(1) uredbe o ESPG je navedeno, da je lahko na pobudo Komisije 0,5 % tega zneska na voljo za tehnično pomoč. Trenutno je na voljo celotni znesek za leto 2022. Predlagani znesek ustreza 0,14 % najvišjega letnega zneska, ki je na voljo za ESPG v letu 2022.
7. Predlagani sklep o uporabi ESPG bosta skupaj sprejela Evropski parlament in Svet v skladu s točko 9 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem

<sup>2</sup> <https://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=326&langId=sl>

<sup>3</sup> UL L 433, 22.12.2020, str. I/15.

poslovanju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za uvedbo novih virov lastnih sredstev<sup>4</sup>.

### **Povezani akti**

8. Komisija bo s tem predlogom sklepa o uporabi sredstev ESPG Evropskemu parlamentu in Svetu hkrati predložila tudi predlog za prerazporeditev zneska v višini 290 000 EUR v ustrezno proračunsko vrstico.

### **Vir odobritev plačil**

9. Odobritve iz proračunske postavke ESPG se bodo uporabile za kritje zneska 290 000 EUR, potrebnega za tehnično pomoč.

---

<sup>4</sup> UL L 433, 22.12.2020, str. I/29.

Predlog

**SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

**o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce  
(EGF/2022/000 TA 2022 – tehnična pomoč na pobudo Komisije)**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2021/691 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1309/2013<sup>5</sup> ter zlasti člena 15(1) Uredbe,

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za njihovo uvedbo<sup>6</sup>, ter zlasti točke 9 Sporazuma,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Cilja Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) sta izkazovanje solidarnosti ter spodbujanje dostojne in trajnostne zaposlitve v Uniji z zagotavljanjem podpore presežnim delavcem in samozaposlenim osebam, ki so prenehale opravljati dejavnost, v primeru velikih prestrukturiranj ter pomoči pri tem, da se čim prej vrnejo v dostojno in trajnostno zaposlitev.
- (2) Sredstva ESPG ne smejo presežati najvišjega letnega zneska 186 milijonov EUR (v cenah iz leta 2018), kot je določeno v členu 8 Uredbe Sveta (EU, Euratom) 2020/2093<sup>7</sup>.
- (3) Uredba (EU) 2021/691 določa, da se lahko vsako leto na pobudo Komisije za tehnično pomoč uporabi največ 0,5 % najvišjega letnega zneska ESPG.
- (4) Zato bi bilo treba uporabiti sredstva ESPG, da se zagotovi znesek v višini 290 000 EUR za tehnično pomoč na pobudo Komisije.
- (5) Da bi se čim bolj skrajšal čas, potreben za uporabo sredstev ESPG, bi se moral ta sklep uporabljati od datuma sprejetja –

<sup>5</sup> UL L 153, 3.5.2021, str. 48.

<sup>6</sup> UL L 433, 22.12.2020, str. I/29.

<sup>7</sup> Uredba Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027 (UL L 433, 22.12.2020, str. I/15).

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

V okviru splošnega proračuna Unije za proračunsko leto 2022 se iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce uporabi znesek v višini 290 000 EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil.

*Člen 2*

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*. Uporablja se od [*datum sprejetja*]\*.

V Bruslju,

*Za Evropski parlament  
predsednica*

*Za Svet  
predsednik*

---

\* Datum vstavi Parlament pred objavo v Uradnem listu.